Борис Голдовский

### КАРЛИК МУК

Фантазия по мотивам сказок Вильгельма Гауфа

( Жара. То ли сон, то ли явь, то ли мираж. Идет по пустыне караван. На верблюде сидит караванщик в желтой чалме. Он дремлет. Караван остановился у небольшого оазиса посреди колодца. Верблюд подходит к высохшему колодцу и пытается напиться. Убедившись, что это невозможно, верблюд плюет в колодец.)

КАРАВАНЩИК. Что ты делаешь, нечестивый? Разве можно плевать в колодец? Аллах накажет тебя!

( Верблюд качает головой )

Есть простые житейские правила, которые даже верблюд должен соблюдать." Не плюй в колодец", "Почитай старших", "Помогай ближним"...

( Верблюд с сомнением качает головой.)

Ах, как не правы те, кто думает, что только во времена Гаруна Аль Рашида водились феи и волшебники! Ах, ты не веришь? А я тебе, нечестивый, говорю, что еще в наши дни встречаются феи, духи и джинны...

( Верблюд качает головой )

Не веришь? А вы, верите?

( Верблюд качает головой ).

Я сам когда-то был свидетелем одного удивительного происшествия, в котором принимали участие духи и колдуньи, о чем с наслаждением поведаю и вам, мои благородные слушатели (верблюду), и тебе, нечестивый. Но мне нужна будет ваша помощь. Запомните волшебное слово " Мутабор!" Его нужно будет произносить в самые опасные минуты. Запомнили? Итак...

ВМЕСТЕ СО СЛОВАМИ КАРАВАНЩИКА, ,БУДТО МИРАЖ ПОЯВЛЯЮТСЯ ОЧЕРТАНИЯ БОГАТОГО ВОСТОЧНОГО ГОРОДА.

... В одном городе любезного моего отечества жил мальчишка по имени Мукра. Отец его был человек грубый. Сына он недолюбливал и не дал ему никакого образования.

В пятнадцать лет маленький Мук был резвым ребенком. Однажды старик упал, сильно расшибся и умер, оставив маленького Мука в нищете и невежестве. Жесткосердная родня выгнала бедняжку из дому, посоветовав ему идти искать счастья по свету.

Добрейший Мук не унывал, он торговал овощами и плодами, которые разводил в садике за городскими воротами. Мук был хорошим пареньком, но как и многие мальчишки злой на язычок, готовый высмеять и подразнить любого. Так он развлекался на базаре и часто озорничал пуще всех.

Я встретил его в городе, который назывался Никеей, когда впервые привел туда свой караван.

# (И вот мы уже видим вдалеке сказочный город, крепостные стены с воротами. Караван входит за крепостные стены и оказывается на большом восточном базаре. Караван останавливается, верблюды ломаться

# на отдых. День уже клонится к вечеру. Жара спадает. Шумит восточный базар. За одним из прилавков, окруженный корзинами с товаром стоит красивый юноша. Это Мук .)

МУК. Что за чудесная капуста! Что за душистые травы! Эй, борода, покупай душистые груши! Сладкий медовый виноград! Ароматные яблоки! Апельсины, мандарины, бананы!.. Дешево отдаю, без запроса!... Слушай, жирнуля, купи винограда длинноухой жене! Не пожалеешь! Стой, Ахмет! Ты забыл купить мои бананы! Смотри, они толще твоей шеи! Не хочешь? Не надо, чтоб у тебя горб вырос величиной с мою дыню! Ай-ай-ай-ай! Ушел! О! Я несчастный Мук! Эй, караванщик! Купи мой виноград! Лучшее лекарство после долгой дороги.

КАРАВАНЩИК. Как зовут тебя, мальчик ? И что это за славный город?

МУК. Зовут меня здесь Муком, а город этот - славная Никея Купи мой виноград, Караванщик ! Ни у кого в Никее нет такого душистого винограда. Неужели ты не понимаешь того, что понимает даже твой верблюд? А еще - купи мои самые душистые травы! Отдам за полцены , бородатый...

КАРАВАНЩИК. Должен сказать тебе, малыш, что ты плохо воспитан, но жизнь, думаю, скоро научит тебя уважать старших. А пока приготовь мне побольше твоего товара к завтрашнему дню. Завтра мне предстоит долгий путь. Мне нужно две корзины душистых трав...

МУК. Целых две корзины? Я за сезон не продаю столько! Ты знаешь сколько это будет стоить, пузатый?

КАРАВАНЩИК. Знаю, малыш. Еще мне нужно десять корзин ранних яблок...

МУК. Яблок? Десять корзин?..

КАРАВАНЩИК. Десять корзин груш... Сможешь?

МУК. Конечно! Десять корзин! Ну, борода!.. Вот это удачный день!

КАРАВАНЩИК...десять мешков орехов...

МУК. О! Десять мешков фундука! О! Я счастливейших из смертных! Ну, жирнуля, я стану купцом. У меня будет лавка... нет, три лавки на базаре... Что еще?..

КАРАВАНЩИК. Помидоры, лук, редис, капуста...

МУК. Да я за год столько не наторговывал! Вот это удача!

МУК ТАНЦУЕТ И ПОЕТ.

Аллах посмотрел в мою сторону и улыбнулся! А может купишь и все это? Отдам за полцены!..

КАРАВАНЩИК. Нет, Мук, сегодня мне ничего не нужно. Завтра, Мук...

МУК. Ладно, борода, ты столько у меня покупаешь, что я могу раздать весь сегодняшний товар нищим...

КАРАВАНЩИК. Это будет добрым делом, малыш...

( На пустынном базаре появляется Старуха. Оборванная, в лохмотьях.

У нее остренькое, как у мышки, личико, смороженное, как сухая слива, красные бегающие глазки и длинный нос, чуть не до самого подбородка.)

МУК. Ну и уродина !

СТАРУХА. Это ты маленький Мук ? Посмотрим твой товар...

МУК. Не такой уж я и маленький, хотя конечно же я меньше твоего носа.

СТАРУХА. Посмотрим, посмотрим...

МУК. Бабуся, продай мне свою вешалку! Я буду сушить на ней яблоки!...

КАРАВАНЩИК. Плохо говоришь, маленький Мук. Смотри, как бы не

накликать такими словами беды...

СТАРУХА. Поглядим травку, поглядим травку...( Роется в корзинах,

обнюхивает, осматривает травы, овощи, фрукты.)

МУК. Аккуратнее, бабуля! После тебя у меня никто не возьмет этот

товар. Ты когда руки последний раз мыла ?

СТАРУХА. Дрянь, а не товар, дрянь, а не товар... Раньше куда лучше все было... Дрянь...

МУК. Послушай, уродина, где у тебя совесть? Сначала копаешься

своими противными пальцами в моем замечательном товаре. Мнешь

мою прекрасную капусту и ароматные травы. Потом суешь мою зелень

под свой грязный длинный нос, да еще ругаешься?..

СТАРУХА. Так, так сыночек... Тебе нравится мой нос. Погоди, скоро и у тебя такой будет. Дрянь, а не товар... Дрянь, а не товар...

МУК. Не тряси так противно головой! Шея у тебя чуть тоньше капустной

кочерыжки, того и гляди подломится, а голова упадет в корзину с капустой...

СТАРУХА. Моя голова?

КАРАВАНЩИК. Грубость никогда и никому не приносила счастья... Отдай этой бедной женщине свой товар. Ты обещал...

МУК. Я передумал. А ты, горбатая карга, мне не нравишься. Покупай, или проваливай.

КАРАВАНЩИК. Слово - не воробей, Мук. Его нужно держать.

СТАРУХА. Я куплю твою зелень, красавчик. Я куплю все, что лежит в корзине. А ты уважь мою старость и донеси мои покупки до дома. Увидишь, я щедро тебя отблагодарю.

КАРАВАНЩИК. Прошу тебя, Мук, запомни: уважай старость. Она дожила до ста лет, доживешь ли ты?

МУК. Спасибо, борода, за бесплатный совет. Завтра я прийду с товаром. Готовь денежки. Жди мня на рассвете! Жди!..

ПАНОРАМА ВОСТОЧНОГО ГОРОДА. МАЛЕНЬКИЙ МУК НЕСЕТ КОРЗИНУ. ЗА НИМ КОВЫЛЯЕТ СТАРУХА . ГОРОД ПУСТЕЕТ. СЛЫШЕН ВОЙ СОБАК.

МУК. Эй, старушонка, скоро стемнеет. Мне пора возвращаться...

СТАРУХА. Ничего, ничего... Скоро приедем.... Скоро приедем...

НА НЕБЕ ВЫСЫПАЮТ ЗВЕЗДЫ, ПОЯВЛЯЕТСЯ КРУГЛАЯ ЛУНА. ВОКРУГ НИ ДУШИ.

СТАРУХА. Ну вот мы и дома...

МУК. Ты что, совсем ослепла, бабуся? Здесь ничего нет. Пусто...

СТАРУХА ВДРУГ НАЧИНАЕТ БЫСТРО ВРАЩАТЬСЯ, КАК ВОЛЧОК.

КОГДА ОНА ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ, ТО ПЕРЕД НАМИ УЖЕ НЕ ЖАЛКАЯ

СТАРУШОНКА, А НАСТОЯЩАЯ ВОЛШЕБНИЦА.

СТАРУХА. Мутабор! Мутабор! Мутабор!...

Входи, Мук, садись на коврик, сынок. Отдохни с дороги, отдохни... человечьи головы не такие уж легкие.. Да, нелегкие...Красавчик Мук...

МУК. Что-то я тебя, бабушка, н пойму. Я, конечно, устал, но нес-то я капусту..

СТАРУХА. Ошибаешься, сынок, ошибаешься.. Подними-ка крышку с корзины..

МУК ПОДНИМАЕТ КРЫШКУ. В КОРЗИНЕ - ГОЛОВЫ.

МУК. Ой, откуда это?.. Бабушка!..

СТАРУХА. Какой ты вежливый стал. Погоди, это только начало, начало...Скоро у тебя будет все, что нравилось во мне... К тебе вернется каждое твое слово.

МУК. Что-то я вас, бабушка, н понимаю!

СТАРУХА. Скоро поймешь, Мук.

ПОЯВЛЯЮТСЯ МОРСКИЕ СВИНКИ, ОДЕТЫЕ, КАК СЛУГИ.

Эй, бездельники! Развлеките гостя!

МОРСКИЕ СВИНКИ ТАНЦУЮТ. КОМНАТА НАПОЛНЯТСЯ ДУРМАНОМ.

Нравится, карлик Мук? Мутабор!

МОРСКИЕ СВИНКИ. Карлик! Маленький уродец... горбун!

МУК. Я н карлик!

СТАРУХА. Не обращай на них внимание, малыш. они как были невоспитанными свиньями, так и останутся. Хотя и морскими. Убирайтесь, бездельники! Эй, сначала уберите мои волшебные туфли! А ты, малыш, знай, мои чары разрушатся, кода у дурака вырастут ослиные уши, когда маленький победит большого и когда зло победит добро... Но такого не было никогда... карлик Мук.

СЛЫШЕН ЛАЙ СОБАК.

Иду, иду мои крошки! Всех сейчас накормлю, мои маленькие зубастики.

ВЫХОДИТ ИЗ ДОМА. МАЛЕНЬКИЙ МУК ПРЕВРАТИЛСЯ В УРОДЛИВОГО КАРЛИКА, НО ЕЩЕ НЕ ЗНАЕТ ОБ ЭТОМ.

МУК. Какой глупый сон... Противная старушонка, морские свинки...Приснится же такое.

НЕИЗВЕСТНО ОТКУДА РАЗДАЕТСЯ МЕЛОДИЧНЫЙ ГОЛОС.

ГОЛОС. Это не сон, карлик Мук. ..

МУК. Кто здесь? Послышалось..

ИЗ-ЗА ПЕРСИДСКОГО КОВРА ПОЯВЛЯЕТСЯ КОШЕЧКА.

КОШКА. Это не сон, карлик Мук..

МУК. Ну и дела, кошка умеет разговаривать. Вы, ваша милость, не всегда изволили носить кошачью шубку? Какая вы красивая !

КОШКА. Вы правы, я родилась не в этой презренной оболочке. Мне, принцессе Мими, дочери великого чародея Веттербока, не пели у колыбели, что я закончу жизнь на кухне злой колдуньи Агавци, в обществе этих разряженных белых крыс. Мой отец поссорился с ведьмой- госпожой Агавци, и из мести превратила меня в кошку, и перенесла из далеких Северных краев. Злая колдунья превратила меня в кошку точно так же, как тебя в уродливого карлика.

МУК. Уродливого карлика? О чем ты говоришь... Какой же я уродливый карлик?

КОШКА. Такой, Мук. Обыкновенный маленький уродец.

ПОДВОДИТ МУКА К ЗЕРКАЛУ.

МУК. Нет! Этого не может быть... Это невозможно...

КОШКА. Почему невозможно? Ты ведь смеялся над старухой - колдуньей? Ты оскорблял ее?

МУК. Нет! Это чья - то плохая шутка...Я за всю свою жизнь не оскорбил ни одного человека. Ни словом, ни делом. Что я ей такого сказал? Берите, уважаемая все, что на вас смотрит... и проваливайте. Я ей товар до дома донес! Все по хорошему, по доброму... За что она меня!.. В горбатого карлика!.. В урода!..

КОШКА. Не плачь, Мук! Старуха сыграла с тобой такую же плохую шутку, как и ты с ней когда-то. Горе нам, Мук! Мы умрем в этой презренной оболочке.

МИМИ РЫДАЕТ. МУК, ПОРАЖЕН ЕЕ СЛОВАМИ, НО ВСЕ ЖЕ ПЫТАЕТСЯ УСПОКОИТЬ ПРИНЦЕССУ.

МУК. Никогда, принцесса, я не смирюсь с этим. Пусть сам я навсегда

останусь карликом Муком, может быть я заслужил это наказание. Но вас, Мими я спасу. Я найду средство разрушить чары госпожи Агавци. Разрушить чары можно только тогда, когда зло совершит добро, когда у дурака вырастут ослиные уши и когда маленький победит большого... Но это еще не все... Чары разрушатся после того, как я надкушу волшебную сливу из сада царя Асмодея.

МУК. Я сделаю это, Мими. Но где страна царя Асмодея?

МИМИ. Очень далеко. Никто из людей не может дойти до него.

МУК. Я достану этот волшебный персик, клянусь жизнью! Пусть ноги стопчу до колен, но дойду!

МИМИ. Тебе никогда не убежать от злых псов колдуньи. Они догонят тебя и разорвут. Постой! Здесь у Старухи есть волшебные туфли-скороходы и волшебная трость. Трость может превращаться во все на свете и искать клады, волшебные травы и деревья. Возьми все это, и может быть тогда счастье улыбнется нам.

ДОСТАЕТ ВОЛШЕБНЫЕ ТУФЛИ И ТРОСТЬ. МУК ХОЧЕТ ВЗЯТЬ ТУФЛИ, НО ОНИ УБЕГАЮТ ОТ НЕГО. ПОГОНЯ МУКА И МИМИ ЗА ТУФЛЯМИ.

МИМИ. Мук, нам не никогда не поймать их!

МУК. Я знаю! Нужно сказать волшебные слова. Только я никак не могу их вспомнить Что говорила старуха, когда открывала двери и превращала меня в карлика? Кто подскажет нам?

ЗРИТЕЛИ ПОДСКАЗЫВАЮТ ВОЛШЕБНОЕ СЛОВО

Правильно! Мутабор! Мутабор! Мутабор!

МУК ПОДХОДИТ К ТУФЛЯМ, НО ОНИ СНОВА УБЕГАЮТ.

МИМИ. Не получается!

МУК. Давай попробуем сказать эти слова вместе.

МУК, МИМИ. Мутабор! Мутабор! Мутабор!...

ТУФЛИ КАК И ПРЕЖДЕ УБЕГАЮТ ОТ МУКА.

МУК. Нужно, наверное еще громче. О, благородные друзья, помогите маленькому Муку и принцессе Мими!

ЗРИТЕЛИ ВМЕСТЕ С МУКОМ И МИМИ ПОВТОРЯЮТ ВОЛШЕБНЫЕ СЛОВА, МУК ПОДХОДИТ К ТУФЛЯМ И НАДЕВАЕТ ИХ.

Получилось!

БЕРЕТ ТРОСТОЧКУ.

МИМИ. Прощай, маленький Мук! Будь осторожней!

СЛЫШЕН СОБАЧИЙ ЛАЙ. В КОМНАТУ ВХОДЯТ МОРСКИЕ СВИНКИ. ПОЯВЛЯЕТСЯ СТАРУХА.

СТАРУХА. Попался, уродец! Тут тебе и конец, маленький воришка!

МУК. Мутабор! Мутабор! Мутабор!

МУК СТРЕМИТЕЛЬНО ВЗВИВАЕТСЯ ВВЕРХ И МЧИТСЯ СО СТРАШНОЙ СКОРОСТЬЮ ЗА ГОРОДСКИЕ ВОРОТА.

СТАРУХА. Далеко не уйдешь! Это Ваша работа, госпожа принцесса-кошка? Слушай меня, девочка, когда мои верные слуги приведут сюда Мука, вы оба превратитесь в отвратительных жаб и до конца своей жизни будете жить в этой презренной оболочке. Нам недолго осталось ждать. А пока я превращаю тебя в морскую свинку. Мутабор!

ПРИНЦЕССА ПРЕВРАЩАЕТСЯ В МОРСКУЮ СВИНКУ С МАЛЕНЬКОЙ ЗОЛОТОЙ КОРОНОЙ.

Вперед, мои собачки! Верните мальчишку!.. Вперед!

КОНЕЦ ПЕРВОГО ДЕЙСТВИЯ

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

ДВОРЕЦ АСМОДЕЯ. САМ АСМОДЕЙ КАЧАЕТСЯ НА КАЧЕЛЯХ, ВОССЕДАЯ НА БАРХАТНЫХ ПОДУШКАХ. ПО СТОРОНАМ ОТ АСМОДЕЯ ЧЕТЫРЕ АРАПЧОНКА С ОПАХАЛАМИ. С САМЫМ БОЛЬШИМ ОПАХАЛОМ ПРИДВОРНЫЙ. ОН ЧТО-ТО ПЕРЕСЧИТЫВАЕТ.

АСМОДЕЙ. Посчитал/

КАЗНАЧЕЙ. Все пересчитал, солнцеподобный! Сумма огромная! Ваша казна неисчислима!

АСМОДЕЙ. Неисчислима?

КАЗНАЧЕЙ Совершенно.

АСМОДЕЙ. А как же ты пересчитал?

КАЗНАЧЕЙ. Талант, Ваше солнцеподобие!

АСМОДЕЙ. Если моя казна неисчислима, почему ревизия докладывает, что казна тает?

КАЗНАЧЕЙ. Причин две: Первая- ревизия не умеет считать. Ее давно пора казнить. А вторая - расходы наши велики, а нечестивые подданные не платят налоги.

АСМОДЕЙ. Понятно. Издаю два указа. Первый: казнить ревизоров. Второй: отрубить головы всем, кто не платит налоги!

КАЗНАЧЕЙ. Гениально! Но нужен третий указ.

АСМОДЕЙ. Какой.?

КАЗНАЧЕЙ. Образовательный. Нужно, чтобы ваши подданные вспомнили главное арифметическое действие - деление. Пусть делятся со своим великим современником и царем.

АСМОДЕЙ. Да! Деление! награждаю тебя своим... горячим.. отеческим поцелуем... третьей степени!

КАЗНАЧЕЙ. О, лучезарный! Я в восторге! Это сто первый поцелуй, которым ты наградил меня за последние десять лет службы. Я недостоин!

АСМОДЕЙ. Ничего, ничего. Помни мою доброту и носи на здоровье...

ЦЕЛУЕТ КАЗНАЧЕЯ.

КАЗНАЧЕЙ.(Утираясь, в сторону ) Тьфу, слюнявый скряга. Лучше бы дал наличными...

АСМОДЕЙ. Ты что-то сказал, мой бескорыстный Казначей?

КАЗНАЧЕЙ. Да, солнцеподобный! Я сказал, что ты самый щедрый из династии Асмодеев... а сейчас, только для вас! Небольшой сюрприз! Жемчужина Востока! Рахат-лукум! Огромный успех за рубежом и на просторах нашего великого царства!

ПОЯВЛЯЕТСЯ ТАНЦОВЩИЦА.

АСМОДЕЙ.(Глядя на танцовщицу ) Чаровница...

ОБА ХИХИКАЮТ.

НЕОЖИДАННО С ШУМОМ И ГРОХОТОМ В ОКНО ДВОРЦА ВЛЕТАЕТ МУК . ТАНЦОВЩИЦА С ВИЗГОМ УБЕГАЕТ. МУК ПАДАЕТ ПЕРЕД АСМОДЕЕМ НА КОЛЕНИ.

МУК. О, благороднейший из восточных царей! Прости, я побеспокоил тебя своим вторжением, но у меня не было другого выхода...

АСМОДЕЙ. Ну и урод! Ха-ха-ха! Казначей, разберись с ним!

КАЗНАЧЕЙ. Слушаюсь, повелитель...

КАЗНАЧЕЙ СНИМАЕТ СО СВОЕГО ОГРОМНОГО ОПАХАЛА ВЕЕР.

ПОД НИМ ОКАЗЫВАЕТСЯ ОГРОМНЫЙ ТОПОР .

КАЗНАЧЕЙ. Как прикажете казнить? Порезать его дольками на мелкие кусочки, четвертовать, или Вы просто милостиво прикажете отрубить голову?

АСМОДЕЙ. Я строг, но не кровожаден. Просто отруби ему голову и все.

КАЗНАЧЕЙ. О, Аллах! Какой ты добрый, повелитель! Гуманист! Просвещенный монарх!

ХВАТАЕТ МУКА И ЗАМАХИВАЕТСЯ СВОИМ ТОПОРОМ.

МУК. Ну, это уже слишком! Мутабор! Мутабор! Мутабор! Тросточка, помогай!

МУК ВЫРЫВАЕТСЯ ИЗ РУК КАЗНАЧЕЯ И БЕГАЕТ ПО ДВОРЦОВОМУ ЗАЛУ. КАЗНАЧЕЙ ЗА НИМ. МУК ХВАТАЕТ СВОЮ ТРОСТОЧКУ, КОТОРАЯ ПРЕВРАЩАЕТСЯ В ОГРОМНУЮ ДУБИНУ. ТЕПЕРЬ КАЗНАЧЕЙ УБЕГАЕТ ОТ МУКА. МУК ГОНЯЕТСЯ ЗА КАЗНАЧЕЕМ, КРУША ВСЕ ВОКРУГ. В КОНЦЕ КОНЦОВ МУК РАЗМАХИВАЕТСЯ И БЬЕТ КАЗНАЧЕЯ ТАК, ЧТО ОН ПО ПОЯС ПРОВАЛИВАЕТСЯ.

Еще хочешь?

КАЗНАЧЕЙ. Не-е-е-ет!

МУК. Тросточка, спасибо.

ДУБИНА СНОВА ПРЕВРАЩАЕТСЯ В ТРОСТОЧКУ.

АСМОДЕЙ. Послушай, урод, почему ты такой злобный ?

МУК Я не урод. Меня зовут Мук. Я пришел к тебе...

КАЗНАЧЕЙ. Молчи, карлик! Ваше солнцеподобие, немедленно удалите его от себя! Он вор, казнокрад и завистник!

МУК. Я не вор, я хочу служить тебе.

АСМОДЕЙ. Не приближайся! Стой на месте. Хочешь быть моим личным палачом?

МУК. Палачом - не хочу. О, великий Асмодей, я бы с удовольствием стал вашим садовником...

АСМОДЕЙ. Садовником? Да знаешь ли ты, карлик, что сад мой огромен.

Садовником в нем может стать только тот, кто может быстро бегать.

Посмотри на себя, разве сможешь ты за день обойти мой сад, который даже мои лучшие длинноногие скороходы не могут обежать за лунный месяц?

КАЗНАЧЕЙ.( Выбираясь из-под пола и распрямляя спину ). Вот именно, посмотри на себя, Мук. Дубина у тебя, конечно большая, но сам - то ты, длинноносый горбун....

МУК. О, Лучезарный, испытай мою быстроту... И если я проиграю, клянусь,

что сам подставлю голову под топор твоего палача!

АСМОДЕЙ. Казначей! Готовь топор. А ты, уродец, попробуй перегнать моего лучшего скорохода.

КАЗНАЧЕЙ ТРИ РАЗА ХЛОПАЕТ В ЛАДОШИ. ВХОДИТ СКОРОХОД

Приготовились, c Аллахом !

МУК И СКОРОХОД УБЕГАЮТ.

Точи топор, Казначей!

КАЗНАЧЕЙ ТОЧИТ ТОПОР. ЛЕТЯТ ИСКРЫ. ВБЕГАЕТ МУК.

Ты еще не убежал, несчастный уродец? Прощайся со своей головой !

МУК. О нет, повелитель, я уже прибежал.

КАЗНАЧЕЙ. А где скороход ?

МУК. Он только в начале пути...

КАЗНАЧЕЙ. Он лжет, повелитель! Этот тонкошеей карлик дурачит нас! Он даже не думал бегать!

АСМОДЕЙ. Мы проверим его! Попробуй выполнить мое второе задание: В десяти днях пути отсюда живет мой двоюродный брат Ибн-Резо-Саид. Отнеси ему эту записку и получи ответ. Если к завтрашнему утру тебя не будет, ты умрешь страшной смертью.

КАЗНАЧЕЙ. Я разрежу его на мелкие кусочки.

МУК. Слушаюсь, о повелитель! Мутабор! Мутабор! Мутабор!..

МУК СО СВИСТОМ ИСЧЕЗАЕТ, БУДТО ЕГО И НЕ БЫЛО.

АСМОДЕЙ. Этот мальчишка чуть не испортил мне весь день.

КАЗНАЧЕЙ. Ваше солнцеподобие, зачем вы возитесь с этим насекомым?

АСМОДЕЙ. Но голову я не могу же ему отрубить ? Ты сам пробовал, не получилось. Значит, надо ласково предложить, чтобы он сам положил ее на плаху!..

ТРИЖДЫ ХЛОПАЕТ В ЛАДОШИ. ТАНЦОВЩИЦА ПРОДОЛЖАЕТ ТАНЕЦ.

ПОЯВЛЯЕТСЯ МУК.

АСМОДЕЙ. Тебе что-то непонятно? Почему ты еще не отправился в путь?

КАЗНАЧЕЙ. Может быть просто отрубим ему голову, и конец ?..

МУК. О, Асмодей, я уже вернулся.

АСМОДЕЙ. Этот мальчишка неисправим. Он еще смеет шутить. Казначей,

отруби ему голову!

МУК. Я говорю правду, повелитель! Вот ответное письмо твоего двоюродного брата Ибн-Резо-Саида.

АСМОДЕЙ. Невероятно!

КАЗНАЧЕЙ. Он смеется над вашим светлейшеством!

АСМОДЕЙ ( читая письмо ) Это он! Это его почерк ! Резо! Брат мой, он здоров и передает мне привет! Маленький Мук! Я назначаю тебя моим королевским садовником, моим королевским почтальоном и моим королевским скороходом...

КАЗНАЧЕЙ. Не торопись, о добрейший! Может быть это случайное колдовство! Испытай его еще раз!

АСМОДЕЙ. Казначей, как всегда прав. Ты, малявка мог это сделать случайно. Вот тебе мое последнее задание! В двадцати тысячах днях бега отсюда живет мой ученый друг Абу Фраерман Первый. Сбегай к нему и спроси: что приличнее изучать мне в первую очередь - сложение, вычитание, деление или умножение?

МУК. Слушаюсь и повинуюсь. Мутабор! Мутабор! Мутабор!

МУК ИСЧЕЗАЕТ.

КАЗНАЧЕЙ ДАЕТ ЗНАК ТАНЦОВЩИЦЕ. ЗВУЧИТ МУЗЫКА.

АСМОДЕЙ. Тяжелый у меня сегодня день...

КАЗНАЧЕЙ. Ваше величество, карлики, горбуны, уроды приносят несчастье. Нужно срочно отрубить ему голову.

АСМОДЕЙ. Обязательно надо. Но с таким необходимо действовать не торопясь. Ласково.

КАЗНАЧЕЙ. Вы, ваше величество, величайший тактик и стратег! Какая глубина мысли! Какой лоб мыслителя!

ПОЯВЛЯЕТСЯ МУК.

Не хочешь ли ты сказать, несчастный горбун, что ты уже вернулся?

КАЗНАЧЕЙ. Позволь отрубить ему голову?

АСМОДЕЙ. Руби...

МУК. Но великий Асмодей, ваш друг Абу Фраерман Первый передал вам свой перстень, а на словах просил передать, что негоже такому великому царю как вы умножать и делить. Он советует вам отнимать и складывать.

АСМОДЕЙ. ( Разглядывает перстень ) Это его перстень... Отнимать и складывать... Мудрый совет... Я благодарю тебя за службу, карлик, и награждаю тебя королевским поцелуем первой степени, а также тремя золотыми монетами с моим изображением.

ЦЕЛУЕТ МУКА.

Казначей! Выдай награду, у меня сейчас нет с собой денег.

КАЗНАЧЕЙ.( С неохотой дает Муку три золотых ) Я разорен! Этот карлик пустил по ветру все мое состояние!

АСМОДЕЙ. А теперь, Мук иди в мой сад.

МУК. Слушаюсь, повелитель!

ТАНЦОВЩИЦА СНОВА ПРОДОЛЖАЕТ СВОЙ ТАНЕЦ. ВБЕГАЕТ СКОРОХОД АСМОДЕЯ.

СКОРОХОД. Я уже здесь, Солнцеподобный!

ПАДАЕТ В ИЗНЕМОЖЕНИИ НА РУКИ ТАНЦОВЩИЦЕ.

АСМОДЕЙ ХОХОЧЕТ

АСМОДЕЙ. Маленький обогнал большого ! Ха-ха-ха!

МУК. Маленький обогнал большого! Сбывается предсказание! Теперь, на поиски волшебного персика!

, САД АСМОДЕЯ.

ВХОДИТ МАЛЕНЬКИЙ МУК.

МУК. Какой огромный сад ! Никогда не найти мне здесь волшебное сливоовое дерево. Сколько их здесь! Тысячи! Тросточка! Выручай !

Мутабор! Мутабор! Мутабор!...

ТРОСТОЧКА ЛЕТАЕТ ПРОСТУКИВАЕТ ЗЕМЛЮ, ПОТОМ ПРЕВРАЩАЕТСЯ В ЛОПАТУ, РОЕТ ЗЕМЛЮ И ДОСТАНЕТ ИЗ-ПОД ЗЕМЛИ ОГРОМНЫЙ СУНДУК.

МУК. Что это?

ОТКРЫВАЕТ СУНДУК. ОН ПОЛОН ДРАГОЦЕННОСТЯМИ И ЗОЛОТОМ.

Золото! Драгоценности! Клад! Теперь я богач! Я богач! Маленький Мук -самый богатый человек на свете!..

ПОЯВЛЯЕТСЯ КАЗНАЧЕЙ.

КАЗНАЧЕЙ. Эй, урод! Ты что раскопал? Что так сверкает?

МУК. Алмазы, золото, жемчуг, драгоценности!..

МУК ТЯНЕТ РУКИ К ДРАГОЦЕННОСТЯМ.

КАЗНАЧЕЙ. Сокровища! Это же клад царя Саади! Я двадцать лет искал его!..

МУК. Иди сюда, смотри!

КАЗНАЧЕЙ. Я знаю, куда мне идти.

УБЕГАЕТ.

МУК. Что это? Свиток? (ЧИТАЕТ) " Враг заполонил мою страну. А посему я укрываю мои сокровища. Кто найдет их и не вручит без промедления моему сыну Асмодею, будет проклят." Понятно, это сокровища отца Асмодея. О, я глупец ! Зачем мне все эти богатства? Принцесса Мими ждет меня в доме колдуньи. Слушай, тросточка, мне нужна волшебная слива. Мутабор! Мута...

ИЗ-ЗА ДЕРЕВА ВЫСКАКИВАЮТ АСМОДЕЙ И КАЗНАЧЕЙ. ОНИ ВСЕ ВИДЕЛИ И СЛЫШАЛИ.

КАЗНАЧЕЙ. Что я вижу! Этот заморыш, горбун, это жалкое насекомое закапывает ваше богатство! Ваши кровные.. крохи, добытые трудом и потом вашего величества!

АСМОДЕЙ. Сколько денег не хватает моей казне?

КАЗНАЧЕЙ. Ровно столько, сколько он закапывает!

АСМОДЕЙ. А сколько он закапывает?

КАЗНАЧЕЙ. Ровно столько, сколько не хватает.

АСМОДЕЙ. Казнокрад найден! Это Мук! Как мне тебя благодарить, бескорыстный казначей?

КАЗНАЧЕЙ. Мне ничего не нужно! Двадцать... Нет! Сорок пять процентов от суммы! И все! Все!..

АСМОДЕЙ. Зачем ты закапываешь мои деньги, нечестивый?

МУК. Солнцеподобный! Я нашел этот сундук в твоем саду и хотел сам отдать тебе его!

КАЗНАЧЕЙ. Ты лжешь, жалкий горбатый карлик! Ты украл эти деньги из нашей царской казны.

МУК. Нет, Асмодей! Эти сокровища не из твоей казны. Это драгоценности твоего отца, который зарыл здесь сундук в минуту опасности. Вот доказательство.

ПЕРЕДАЕТ АСМОДЕЮ СВИТОК

АСМОДЕЙ. " Враг заполонил... я укрываю часть сокровищ... вручить моему сыну... царь Саади..." Папа!.. ( Рыдает) Спасибо, папа за сокровища! Казначей, я прощаю этого коротышку! Мы не будем отрубать ему голову, мы его... повесим в моем саду. Хорошая идея ?

КАЗНАЧЕЙ. Гениальная, как всегда, о повелитель луны и солнца! Можно начинать?

МУК. Погодите! Если вы отпустите меня, я открою вам тайну моего быстрого бега...

АСМОДЕЙ. Хорошо, сморчок! Но если ты обманешь меня...

МУК. У меня есть волшебные туфли. Если их надеть и сказать волшебные слова "Мутабор, Мутабор, Мутабор", они унесут туда, куда им приказано...

Вот эти туфли. ( Снимает туфли и отдает их Асмодею ).

АСМОДЕЙ НАДЕВАЕТ ТУФЛИ.

АСМОДЕЙ. Попробуем: Мутабор...Мутабор...Мутабор!

В ТУ ЖЕ МИНУТУ ОН ПОДНИМАЕТСЯ В ВОЗДУХ И БЕЖИТ БЕЗ ОСТАНОВКИ

АСМОДЕЙ. Я лечу!

КАЗНАЧЕЙ. Как птичка!

АСМОДЕЙ. За мной, мой верный Казначей! Во дворец!

КАЗНАЧЕЙ. Я иду за тобой, орел наш! Веди меня, повелитель!

АСМОДЕЙ УЛЕТАЕТ ВО ДВОРЕЦ. КАЗНАЧЕЙ, ЗАБРАВ СУНДУК С ЗОЛОТОМ, ИДЕТ ЗА НИМ. МУК ОСТАЕТСЯ В САДУ ОДИН.

МУК. А теперь нужно скорее найти волшебный персик,и принцесса Мими будет спасена!

ВСПОМИНАЕТ, ЧТО У НЕГО БОЛЬШЕ НЕТ ВОЛШЕБНЫХ ТУФЕЛЬ.

О, я глупец! Туфли! Я никогда не попаду в Никею! Никогда!...

ВДАЛЕКЕ СЛЫШЕН СОБАЧИЙ ЛАЙ.

МАЛЕНЬКИЙ МУК БЕЖИТ, МЕЛЬКАЮТ ДЕРЕВЬЯ САДА АСМОДЕЯ. УСТАВ, МУК ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ.

Мне не убежать далеко на этих маленьких коротких ногах. Сяду под этими сливами, поем напоследок, а потом пусть меня разорвут собаки...

СМОТРИТ НА СПЕЛЫЕ СЛИВЫ.

Какие сочные, аппетитные... Попробую одну.

МУК СЪЕДАЕТ СЛИВУ С ОДНОГО ИЗ ДЕРЕВЬЕВ И У НЕГО ТУТ ЖЕ ВЫРАСТАЮТ ОСЛИНЫЕ УШИ.

Что это? О, аллах! За что ты так караешь меня? Тебе разве мало, что я превратился в урода? Ты хочешь наградить меня еще и ослиными ушами? Да, я осел, я обижал многих людей, но клянусь, я делал это не по злобе, а по глупости!

ЛАЙ СОБАК ВСЕ БЛИЖЕ

Теперь мне уже все равно. Пусть мои уши вырастут хоть до неба, конец один...

СРЫВАЕТ СЛИВУ С СОСЕДНЕГО ДЕРЕВА И ЕСТ. УШИ ИСЧЕЗАЮТ.

Чудо! Ослиные уши исчезли! Теперь я знаю как мне вернуть волшебные туфли и снова оказаться рядом с Мими! Знаю!

ДВОРЕЦ АСМОДЕЯ.

АСМОДЕЙ ЛЕТАЕТ В ТУФЛЯХ ПО ТРОННОМУ ЗАЛУ. КАЗНАЧЕЙ ЛЮБУЕТСЯ ЕГО ПОЛЕТОМ.

АСМОДЕЙ. Я лечу! Я в полете!

КАЗНАЧЕЙ. Орел наш!

АСМОДЕЙ. Завтра я облечу все мое царство...

КАЗНАЧЕЙ. И соседние тоже... Пора приземляться, Ваше величество...

АСМОДЕЙ. Иду на посадку...

КАЗНАЧЕЙ. Внимание, отец наш идет на посадку!

АСМОДЕЙ ПРИЗЕМЛЯЕТСЯ НА КАЧЕЛИ. ЗВУЧИТ МУЗЫКА. ПОЯВЛЯЕТСЯ ТАНЦОВЩИЦА.

КАЗНАЧЕЙ. Внести царский обед!

ПОЯВЛЯЕТСЯ ЦАРСКИЙ ОБЕД. ЗА ОКНОМ СЛЫШЕН ГОЛОС МУКА.

ГОЛОС. Царские сливы! Лучшие сливы! Сладкие сливы!

АСМОДЕЙ. Позовите этого мошенника-торговца! Хочу слив!

КАЗНАЧЕЙ. Эй, мошенник, иди сюда, его величество желает тебя осчастливить и отведать твоих слив!

ГОЛОС. Иду, о справедливейший Казначей !

ВХОДИТ ТОРГОВЕЦ. ЭТО МУК, ЗАКУТАННЫЙ В ОДЕЖДУ ТОРГОВЦА.

АСМОДЕЙ. Что это у тебя за сливы?

МУК. О, повелитель, это царские сливы! Как вы - царь и отец всем живущим в нашем благословенном государстве, так и эти сладкие сливы - цари над всеми сливами.

АСМОДЕЙ. Попробуем, но если ты солгал...

КАЗНАЧЕЙ. Мы разрежем тебя на мелкие кусочки!..

МУК. Кушайте, ваше величество...

АСМОДЕЙ. Составь мне компанию, Казначей! Ты заслужил эту милость.

КАЗНАЧЕЙ. Благодарю, мой повелитель!

ЕДЯТ СЛИВЫ.

АСМОДЕЙ. А ты не солгал, несчастный!

КАЗНАЧЕЙ. Смотри-ка, несчастный, а не соврал!

ОБА С УДОВОЛЬСТВИЕМ ЖУЮТ СЛИВЫ И ВЫПЛЕВЫВАЮТ КОСТОЧКИ.

У ОБОИХ РАСТУТ УШИ И НОСЫ. ОБА С УДИВЛЕНИЕМ СМОТРЯТ ДРУГ НА ДРУГА И ХОХОЧУТ.

АСМОДЕЙ. Ну и рожа у тебя, Казначей! Вылитый осел! Ха-ха-ха!

КАЗНАЧЕЙ. Ха-ха-ха! Кто?... Я?.. Ха-ха-ха!

АСМОДЕЙ. Ты, ты, мой дорогой Казначей! Осел! А нос-то, нос!..

КАЗНАЧЕЙ. Нос действительно у вас великоват, ваше царское величество!

АСМОДЕЙ. У меня? Ха-ха-ха!

КАЗНАЧЕЙ. Ха-ха-ха!

ХОХОЧУТ И ВДРУГ НАЩУПЫВАЮТ КАЖДЫЙ У СЕБЯ УШИ И НОСЫ. ИХ СМЕХ ПРЕВРАЩАЕТСЯ В СТОН И РЕВ.

АСМОДЕЙ. Измена!

КАЗНАЧЕЙ. Где этот торговец сливами?

АСМОДЕЙ. Отрубить ему голову!

КАЗНАЧЕЙ. Бежал, негодяй! Врача! Срочно врача!

ИЗ-ЗА ОКНА СЛЫШЕН ГОЛОС МУКА.

ГОЛОС. Медицинская помощь на дому! Царям и придворным скидка! Уменьшаю уши и носы! Имею рекомендации!

КАЗНАЧЕЙ И АСМОДЕЙ. Лекарь, сюда! Озолотим!

ВХОДИТ МУК. ОН В ЧЕРНОМ ХАЛАТЕ И ДЛИННОМ КОЛПАКЕ. В руках трость. На лице врачебная маска.

МУК. Великий врач Абу-Синна второй приветствует великого царя Асмодея и его верного Казначея. Какие уши! Какие восхитительные носы! Очень серьезный случай. Будем резать?

АСМОДЕЙ. Только не это!

КАЗНАЧЕЙ. Только не это!

МУК. Есть одно средство. Очень дорогое.

АСМОДЕЙ. Я согласен!

КАЗНАЧЕЙ. Мы на все согласны.

АСМОДЕЙ. Проси все, что хочешь, великий лекарь!

МУК. У великого царя Асмодея есть волшебный туфли-скороходы...

АСМОДЕЙ. Врут! Нет у меня никаких туфель...

КАЗНАЧЕЙ. Есть! Есть туфли!...

АСМОДЕЙ. Молчать! Казню. Они не работают. Сломались.

МУК. Я вижу, что медицина бессильна. Прощайте, о великий Асмодей!  
КАЗНАЧЕЙ. Стой! Ваше величество, не жадничайте! Дайте ему туфли... поносить. А когда он нас избавит от этой страшной болезни, мы этого лекаришку казним...

АСМОДЕЙ. ... и тогда ему туфли не понадобятся!.. Я согласен. Но сначала полечи Казначея, а я посмотрю как это у тебя получится.

МУК. Хорошо, Казначей. глотай сливу, а косточку не выплевывай!

КАЗНАЧЕЙ. Я готов на все!

СЪЕДАЕТ КОСТОЧКУ. НОС И УШИ У НЕГО УМЕНЬШАЮТСЯ.

О! Слава Аллаху!

АСМОДЕЙ. Хватит с него! Теперь лечи меня! Я тебе верю!

МУК. Сначала давай туфли.

АСМОДЕЙ. Ах да! Конечно! Только сто с моей царской ноги! Носите на здоровье!

МУК БЕРЕТ И НАДЕВАЕТ ТУФЛИ.

МУК. Прощайте, ваше царское величество. Конечно, старших нужно уважать, но не всякий старший достоин уважения.

АСМОДЕЙ. Как "прощайте"? А уши?

МУК. Уши останутся такими как есть. Это вам на память от маленького Мука...Пусть подданные этого царства видят кто ими правит. Прощай, солнцеподобный!

АСМОДЕЙ. Мук? Это ты, урод?.. То есть я хотел сказать, ты, Мук, хоть и карлик, но я тебя уважаю! Освободи меня от этих ослиных ушей и ты будешь моим первым придворным, вместо этого осла! Дай сливу! Сливу давай!

МУК. Мне не нужно царства. Я спешу к моей Мими! Сбылось и второе предсказание старухи: у дураков выросли ослиные уши!

СЛЫШЕН СОБАЧИЙ ЛАЙ.

Прощайте!..

МАЛЕНЬКИЙ МУК ЛЕТИТ НАД ПУСТЫНЕЙ В РОДНОЙ ГОРОД НИКЕЮ, А ЗА НИМ ГОНИТСЯ СТАЯ ПСОВ.

КОМНАТА СТАРУХИ-ВОЛШЕБНИЦЫ

ВБЕГАЕТ МАЛЕНЬКИЙ МУК.

МУК. Мими! Вы спасены! Скорее!

СОБАЧИЙ ЛАЙ ВСЕ ГРОМЧЕ.

Я нашел волшебный персик! Возьми его! И еще - маленький обогнал большого, а у дураков выросли ослиные уши! Где ты, Мими?

МУК ВИДИТ МОРСКУЮ СВИНКУ С ЗОЛОТОЙ КОРОНОЙ.

Я понял, Мими, госпожа Агавци превратила тебя в морскую свинку. Принцесса, надкусите эту сливу Она та самая, волшебная! Не бойтесь, принцесса, хотите, я положу сливу, а сам отойду!

КЛАДЕТ СЛИВУ И ОТХОДИТ. В КОМНАТУ ВРЫВАЕТСЯ СТАРУХА- КОЛДУНЬЯ. ОНА БЕРЕТ СЛИВУ. ИЗ-ЗА ДВЕРЕЙ СЛЫШЕН СОБАЧИЙ ЛАЙ.

СТАРУХА. Вот вы где, красавцы! Вот и все, карлик Мук!

МУК ПРОТЯГИВАЕТ СТАРУХЕ ТРОСТЬ И ТУФЛИ.

МУК. Вот и все, госпожа Агавци! Возьмите волшебную трость и туфли. Я, конечно, мог бы убежать с помощью этих волшебных вещей, но от себя не убежишь. Потому что вы правы, а мы с Мими были не правы. Простите нас. Теперь вы можете превратить меня в жабу, или в морскую свинку. Я заслужил это наказание. Но прошу Вас, сжальтесь и совершите чудо! Простите принцессу Мими. Она ни в чем не виновата.

СТАРУХА. Ты, Мук, не стыдишься покаяться и веришь в добро, это хорошо.

СЦЕНА ПРОПАДАЕТ, И МЫ СНОВА ОКАЗЫВАЕМСЯ ПУСТЫНЕ, ГДЕ КАРАВАНЩИК ЗАКАНЧИВАЕТ СВОЙ РАССКАЗ.

КАРАВАНЩИК. И что же вы думаете, о добрые друзья мои? Старуха превратила Мука в жабу? О, нет! Зло сотворило добро. Старуха, конечно была ведьмой. Но любой человек может стать ведьмой, или злым духом, если его рассердить. И любой человек может стать вашим добры гением, если отнестись к нему с почтительностью.

Старуха простила маленького Мук и принцессу Мими.

МЫ ВИДИМ, КАК СТАРУХА ВСПЛЕСНУЛА РУКАМИ, И В ТОТ ЖЕ МИГ МУК СНОВА ПРЕВРАТИЛСЯ В КРАСИВОГО ЮНОШУ, А МОРСКАЯ СВИНКА В ПРИНЦЕССУ. А теперь, друзья мои, если вы хорошо поняли мою сказку, давайте споем песню маленького Мука.

ВСЕ ПОЮТ.

(ВЕРБЛЮДУ.) Ну, теперь ты веришь в фей? (ВЕРБЛЮД МОЛЧИТ) Госпожа Агавци, совершите маленькое чудо для этого юнца.

СТАРУХА. Мутабор!

В ТОТ ЖЕ МИГ ИЗ ЗАСОХШЕГО КОЛОДЦА ЗАБИЛ ФОНТАН. ВЕРБЛЮД ЗАПРЫГАЛ И ЗАТАНЦЕВАЛ ОТ РАДОСТИ.

ВЕРБЛЮД. Верю!

КАРАВАНЩИК. Да благословит вас Аллах!...

КАРАВАН ПОДНИМАЕТСЯ И ИДЕТ ПО ПУСТЫНЕ, УДАЛЯЯСЬ ВСЕ ДАЛЬШЕ И ДАЛЬШЕ. ЖАРА.

КОНЕЦ.

**Борис Павлович Голдовский**

[goldboris@yandex.ru](mailto:%22goldboris@yandex.ru%22)